

## HERBSTAKTION: SPAREN MIT TOLLEN ANGEBOTEN

Ob in der Praxis oder im Labor: Mit Produkten von SHOFU Dental setzen Anwender auf bewährte Qualität und profitieren zu-

dem im Herbst von attraktiven Angeboten für die neuen und beliebtesten Produkte für Zahntechniker und Zahnmediziner.

Wer sich für die Herbstaktion interessiert, kann sich über die einzelnen Produkte und ihre Preisvorteile bei seinem zuständigen Außendienstmitarbeiter, beim Dentalfachhandel, auf den dentalen Fachmessen oder direkt bei SHOFU Dental informieren und bestellen.

Die Herbstaktion läuft bis zum 31.12.2019 und ist nur in Deutschland gültig. Die Produkte können ausschließlich über den autorisierten Dentalfachhandel bezogen werden.



### SHOFU DENTAL GMBH

Am Brüll 17  
40878 Ratingen  
Tel.: 02102 8664-35  
Fax: 02102 8664-64  
info@shofu.de  
www.shofu.de

## POLYMERISATIONSLEUCHE FÜR QUALITÄT UND FLEXIBILITÄT – JETZT AUCH KABELGEBUNDEN

Zum zehnjährigen Bestehen der erfolgreichen VALO™ LED-Polymerisationsleuchte hat Ultradent Products die VALO™ Grand Polymerisationsleuchte in einer kabelgebundenen Ausführung auf den Markt gebracht. Die VALO Grand Corded Polymerisationsleuchte ist leichter als die kabellose Version und eignet sich daher besonders für längere Arbeiten, z.B. in der Kieferorthopädie für das direkte und indirekte Kleben von Brackets. Auch kann die VALO Grand Corded Polymerisationsleuchte zu jeder Zeit sofort und ohne Ladezeit in Betrieb genommen werden.

Gleichzeitig profitieren Anwender von der Qualität und den innovativen Eigenschaften der VALO Grand Polymerisationsleuchte. So ermöglichen die große 12mm-Linse, die hohe Lichtenergie der Breitband-LEDs und ein optimal gebündelter Lichtstrahl die vollständige und gleichmäßige Polymerisation großer Flächen und die Durchdringung aller lichthärtenden Dentalmaterialien. Dabei sorgt

das schlanke, einteilige und ergonomische Design der VALO Grand Polymerisationsleuchte für einen leichten Zugang zu sämtlichen Flächen und Zähnen.

Der Anwender kann zwischen drei Polymerisationsmodi wählen und ist damit auch mit der VALO Grand Corded Polymerisationsleuchte stets auf verschiedene Einsatzmöglichkeiten vorbereitet – für gute und langlebige Resultate.

### ULTRADENT PRODUCTS GMBH

Am Westhoyer Berg 30  
51149 Köln  
Tel.: 02203 3592-15  
Fax: 02203 3592-22  
infoDE@ultradent.com  
www.ultradent.com/de



# Praxis einfach online planen

Mit dem NWD Praxiskonfigurator

Wunschausstattung

komfortabel konfigurieren

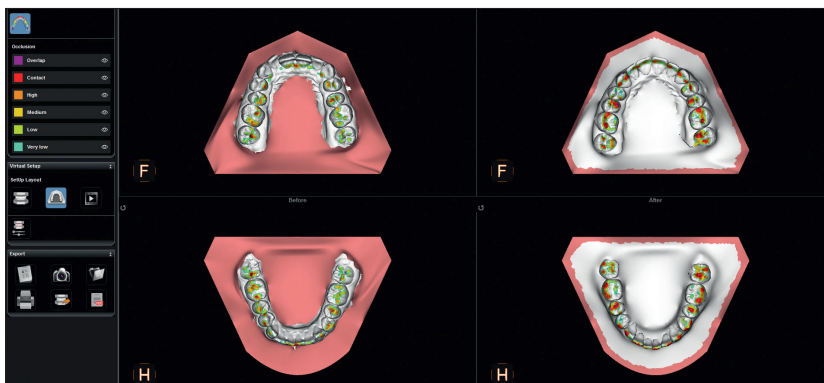


2019-617-8689\_Stand: 15.08.2019



# NWD

## SMARTE PRODUKTE FÜR DIE OPTIMIERUNG VON PRAXISABLÄUFEN



Mit dem CS 3600 gelingt jedem Behandler – ob Zahnarzt, Kieferorthopäde oder Implantologe – das Scannen einzelner Zähne, Quadranten oder Zahnbögen entsprechend modernster Methoden. Die Software CS Model+ erweitert die Funktionen um ein vollständiges KFO-Portfolio im Imaging Bereich. Einfach, aber hochpräzise erstellt der CS3600 Abdrücke ohne vorgeschriebene Scanpfade oder Mindestabstände zum Objekt. Drei

voreingestellte Aufnahmemodi für Restaurationen, Orthodontie oder Implantatplanung stehen zur Verfügung. Studien bestätigen die schnelle Geschwindigkeit, Präzision und Genauigkeit. Die auf den offenen Formaten .stl und .ply basierenden Scans können smart in den täglichen Praxis- und Laborablauf integriert werden und lassen sich leicht in eine Drittanbieter-Designsoftware importieren und an ein Labor weiterleiten. Alles ohne zusätzliche

Kosten. Kieferorthopäden gelingt dank der digitalen Abdrücke aus dem Intraoralscanner CS3600 und der Carestream Software CS Model das Erstellen von hochwertigen 3D-Modellen. Die Weiterentwicklung CS Model+ präsentiert nun ein vollständiges KFO-Portfolio im Imaging-Bereich. Eine der beliebtesten Neuerungen der Software: Das automatische Messen, Nummerieren und Segmentieren von Zähnen. Hiermit minimiert sich die Bearbeitungsdauer von über einem Tag auf ganze acht Minuten.

### CARESTREAM DENTAL GERMANY GMBH

Hedelfinger Straße 60  
70327 Stuttgart  
Tel.: 0711 93779121  
Fax: 0711 5089817  
deutschland@csdental.com  
www.carestreamdental.com

## DER HYGIENEKREISLAUF AUS EINER HAND

Mit der Geräteserie Pro System unterstützt Euronda die zuverlässige Aufbereitung von Medizinprodukten in der Praxis. Dabei steht die Sicherheit von Personal

und Patienten im Vordergrund. Erfolgreiche Infektionskontrolle gelingt, wenn jeder einzelne Hygieneschritt genau und zuverlässig funktioniert: Von der Sammlung kontaminierter Instrumente bis zur Sterilisation, Lagerung und erneuten Bereitstellung.

Euronda Pro System stellt effiziente Werkzeuge für eine zuverlässige und kostenbewusste Aufbereitung von Medizinprodukten zur Verfügung, die Praxishygiene einfach machen. Ultraschallgeräte und Thermodesinfektoren

von Euronda bieten blitzsaubere Reinigungsergebnisse bei jedem Zyklus.

Sterilgut lässt sich mit Eurondas Foliensiegelgeräten sicher verpacken – perfekt im Zusammenspiel mit Eurosteril-Sterilisierfolien und -beuteln. Euronda-Autoklaven erfüllen alle Anforderungen an

eine schnelle und zuverlässige Sterilisation kritischer Medizinprodukte. Einfache Anwendung, integrierte Dokumentationslösungen und patentierte Innovationen machen sie zum unverzichtbaren Begleiter in jeder Praxis.

Mit dem parallelen Einsatz der Pro System-Geräte ist Euronda einer der wenigen Hersteller, welcher den gesamten validierbaren Arbeitskreislauf zur sterilen Aufbereitung von Medizinprodukten abdeckt und somit ein kompetenter Partner für die Technik im Steriraum darstellt.

### EURONDA DEUTSCHLAND GMBH

Am Landwehrbach 5  
48341 Altenberge  
Tel.: 02505 9389-0  
Fax: 02505 9389-29  
info@euronda.de  
www.euronda.de



## EFFEKTVOLLE RESTAURATIONEN IN VIER FARBEN

Durch gezielten Einsatz von MIRIS<sup>2</sup>-Effektfarben lässt sich das universell einsetzbare Hochleistungskomposit BRILLIANT EverGlow von COLTENE zusätzlich veredeln. Erstmals wurde bei dem beliebten Nano-Hybrid-Komposit das Konzept der „Natürlichen Schichttechnik“ umgesetzt. Das ideal abgestufte Farbspektrum erlaubt eine noch naturgetreuere Farbwiedergabe als mit herkömmlichen Farbkonzepten. Mit den vier MIRIS<sup>2</sup>-Effektfarben Blue, White, White Opaque und Gold lassen sich spezielle optische Highlights herausarbeiten. Gleichzeitig können anatomische Besonderheiten quasi mit

wenigen Handgriffen nachgeahmt werden, was eine unübertroffene, natürliche Ästhetik ermöglicht – selbst bei äußerst anspruchsvollen Restaurationen. Die Farbe Blue eignet sich beispielsweise zur Darstellung opaleszierender Inzisalkanten bei Jugendlichen.

Die vier fließfähigen Effektfarben in der praktischen Spritzenform lassen sich mit allen gängigen Hochleistungskompositen problemlos kombinieren. Je nach Fall und Indikation können Restaurationen so individuell charakterisiert werden. Die Aushärtung erfolgt direkt in der Kavität. Bei den Kompositen der neuesten Genera-

tion gelten die Regeln der adhäsiven Befestigung mit abgestimmtem Bonding-System sowie einer minimalinvasiven Präparation ebenfalls unverändert weiter.

### COLTÈNE/WHALEDENT GMBH & CO. KG

Raiffeisenstraße 30  
89129 Langenau  
Tel.: 07345 805-0  
Fax: 07345 805-201  
info.de@coltene.com  
www.coltene.com



## MEHRSCHICHTIGER ZIRKONBLOCK FÜR BRÜCKEN



Ein Jahr nach der Markteinführung des KATANA™ Zirconia-Blocks kündigt Kuraray Noritake Dental – weltweit im Bereich Restaurationsmaterialien anerkannt – die Einführung des KATANA™ Zirconia-Blocks für Brücken an.

Der KATANA™ Zirconia-Block hat zahlreiche Vorteile und bietet Zahnärzten einen innovativen, mehrschichtigen Zirkonblock, der durch natürliches Aussehen und eine hohe Festigkeit besticht. Durch das Zusammenspiel mit dem CEREC-System von Dentsply Sirona geht Sintern jetzt noch schneller – in nur 18 Minuten – wodurch eine Chairside-Vollzirkon-Restauration (Design, Fräsen und Sintern) in rund 35 Minuten möglich wird. Der KATANA™ Zirconia-Block für Brücken von Kuraray Noritake Dental ein

hoch biegefesten Zirkonblock mit integrierten Farb- und Transluzenzverlauf, der hochästhetische Restaurationen liefert.

### KURARAY EUROPE GMBH

Philipp-Reis-Straße 4  
65795 Hattersheim am Main  
Tel.: 069 305-35835  
Fax: 069 305-9835835  
dental@kuraray.de  
www.kuraraynoritake.eu

## INSTRUMENTE FÜR DIE PZR – NIE MEHR SCHLEIFEN!

Instrumente für die professionelle Zahnreinigung und für die Parodontologiebehandlung müssen scharf sein: Das Biofilmmangement kann nur dann erfolgreich durchgeführt werden, wenn die Instrumente Beläge zuverlässig entfernen und die Wurzeloberfläche dabei schonend glätten. Neben der Schärfe ist die Formstabilität der Arbeitsspitzen ausschlaggebend für deren zuverlässige Funktion. Viele Instrumente müssen zum Erhalt ihrer Schärfe noch geschliffen werden. Das regelmäßig erforderliche Schleifen führt jedoch zu einem Form- und Effektivitätsverlust der Arbeitsspitzen. Der finnische Hersteller LM Dental löst dieses Problem mit seiner innovativen Instrumentenserie „Sharp Diamond“. Die Instrumente sind äußerst scharf, extrem hart und sehr leicht. Sharp Diamond Instru-

mente müssen aufgrund ihrer einzigartigen Mikromembran-Beschichtung nicht geschliffen werden, sie bleiben während ihrer Einsatzzeit scharf. Aufgrund der hohen Beständigkeit und der Härte des Klingenmetalls sind sie effizient und langlebig. Mit kontrolliertem Druck und verbesserter taktiler Sensitivität können weiche und harte Beläge zuverlässig und sicher entfernt werden. Das zeitintensive Schleifen der Instrumente entfällt, die präzise Form der Arbeitsspitzen bleibt daher auch nach längerer Benutzungsdauer erhalten. Zudem zeichnen sich LM Sharp Diamond Instrumente durch ergonomische Vorteile aus: Die ErgoSense Handgriffe ermöglichen ein ermüdungsfreies und entspann-



tes Arbeiten. Die Griffe sind farbcodiert und erleichtern so die Wahl des richtigen Instrumentes während der Behandlung.

### LOSER & CO GMBH

Benzstraße 1c  
51381 Leverkusen  
Tel.: 02171 706670  
Fax: 02171 706666  
info@loser.de  
www.loser.de

## JEDE SEITE EIN WOW

#whdentalwork  
video.wh.com

W&H

Aktionen  
Herbst/Winter  
2019

**GoodieBook**  
Herstellerrabatte & Goodies von W&H

Gültig von  
01.10.-31.12.2019

Von Anfang Oktober bis Ende Dezember steht bei W&H alles im Zeichen des neuen GoodieBooks. Bereits die Titelseite lässt erahnen, dass die Herbstangebote dabei von ganz besonderer Produktpower sind. Darauf zu sehen: Der diesjährige Jubilar – die Premiummarke Synea feiert 20. Geburtstag. Sicherheit und Effizienz sind nur zwei der Attribute, die Synea in Zahnarztpraxen

zum zuverlässigen Begleiter machen und die Etablierung als festen Standard ermöglichen haben. Wer folglich auf der Suche nach soliden Alltagsbegleitern im Segment Restauration & Prothetik ist, der liegt mit den Synea-Turbinen genau richtig. In den Linien Vision und Fusion erhältlich, findet sich für jede Praxis die passende Konfiguration – die 3+1-Aktion lässt die Kaufentscheidung ein Leichtes werden.

Selbstverständlich wurde im GoodieBook eine Vielzahl beliebter IDS-Neuheiten berücksichtigt. Hierzu gehören u. a. die Innovationen Proxeo Twist Cordless, die Prophylaxeinheit Proxeo Ultra sowie der Pulverstrahler Proxeo Aura und der Teon Thermodesinfektor. Natürlich warten auch die Produktkategorien Oralchirurgie & Implantologie sowie Labor mit ansprechenden Herstellerrabatten und Goodies auf – ein Blick in das GoodieBook lohnt sich! Die jeweiligen Aktionspreise sind wie immer beim teilnehmenden Fachhandel zu erfragen und nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.



Aktionsseite mit GoodieBook

### W&H DEUTSCHLAND GMBH

Raiffeisenstraße 3b  
83410 Laufen/Obb.  
Tel.: 08682 8967-0  
Fax: 08682 8967-11  
office.de@wh.com  
www.wh.com

## AKTUELLE HINWEISE ZU SOFTWARE UND DICOM-STANDARD

orangedental setzt mit seiner byzz<sup>nxt</sup> Desktop-Software seit über 20 Jahren offene Konzepte und Schnittstellenpflege konsequent um. Dazu gehört auch der

**byzz<sup>®nxt</sup>**



DICOM-Standard, der in der neuen byzz<sup>nxt</sup> Software umfassend integriert ist. Bereits seit 10 Jahren kann die byzz-Software DICOM-Daten exportieren. Aber auch der VDDS-Standard, einschließlich VDDS-Media, wird konsequent umgesetzt und unterstützt. Darüber können beliebige Daten, wie z.B. Röntgenaufnahmen, Intraoralscans, Modelldaten, Kiefergelenkbewegungsdaten sowie digitale Fotos ausgetauscht werden. orangedental wird auch die kommende VDDS-DICOM-Schnittstelle in der byzz<sup>nxt</sup> unterstützen und umsetzen. Voraussetzung hierfür ist die zeitnahe Definition der Schnittstelle durch VDDS-Verband.

Schon ab der kommenden byzz<sup>nxt</sup> Version können alle Röntgenaufträge mit der rechtfertigenden Indikation versehen werden und dadurch auch den Abrechnungsprogrammen zur Dokumentation zur Verfügung stehen.

### ORANGEDENTAL GMBH & CO. KG

Aspachstraße 11  
88400 Biberach an der Riß  
Tel.: 07351 47499-0  
info@orangedental.de  
www.orangedental.de

## INSTRUMENTENAUFBEREITUNG MIT NEUEN KLEINSTERILISATOREN

Mit vier neuen Kleinsterilisatoren vervollständigt Miele sein Systemangebot für Zahnarztpraxen. Die beiden Produktlinien „Cube“ und „Cube X“ bestehen aus jeweils zwei Geräten mit 17 und 22 Litern Kammerolumen. Sie bieten alle Funktionen,

die für die Sterilisation von Instrumenten in einer modernen Zahnarztpraxis notwendig sind, und verfügen über ein übersichtliches, farbiges Touchdisplay. Die Programme lassen sich schnell über die leicht verständlichen Symbole auswählen.

Die Cube X-Geräte gewährleisten mit ihren kurzen Laufzeiten eine schnelle Wiederverfügbarkeit der Instrumente. Zusätzlich sind diese Modelle mit der neuen EcoDry-Technologie ausgestattet, die die Trocknungszeit dem Beladungsgewicht anpasst. Das verkürzt die Aufbereitungszeit, verlängert die Lebensdauer der Instrumente und senkt den Energieverbrauch.

Die neuen Miele-Sterilisatoren sind besonders wartungsarm und führen selbstständig Diagnosezyklen durch. Zudem bietet die Cube X-Steuerung die Möglichkeit, täglich wiederkehrende Sequenzen einzuprogrammieren, sodass ein Vakuum- und Helix-Test schon vor dem Eintreffen erster Patienten automatisch durchgeführt werden kann. Die Kleinsterilisatoren sind ab Ende Oktober 2019 verfügbar.



### MIELE & CIE. KG

Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh  
Tel.: 0800 2244644  
Fax: 0800 3355533  
www.miele-professional.de



# DENTAL- ENTDECKERIN

EINE AUSBILDUNG NACH DEN QUALITÄTS-  
STANDARDS DES BVD MACHT NICHT ALLE GLEICH.  
ABER JEDEN GLEICH BESSER.

Nach zwei Dritteln der Ausbildung hält die dentale Karriere einen ersten Höhepunkt für den Nachwuchs der BVD-Mitgliedsunternehmen bereit: Den Zertifikats-Lehrgang „Dentalfachberater/in IHK“. Er vermittelt einen intensiven Überblick über Materialien, Einrichtungen und Abläufe in Praxis und Labor. Nach einheitlichen Grundsätzen, objektiv, unabhängig und herstellerneutral. Für einen Beruf mit Zukunft.

Eine anerkannte Leistung Ihres BVD.  
Mehr darüber hier: [bvddental.de](http://bvddental.de)

**DENTALE ZUKUNFT BEGINNT HEUTE.**





## SPÜLLÖSUNGEN FÜR ENDORELEVANTE KONZENTRATIONEN

Auf den Herbstmessen in Stuttgart, München und Frankfurt am Main präsentiert lege artis seine Spüllösung der ersten Wahl: NaOCl. Die praxisrelevanten Konzentrationen im Bereich der Endodontie liegen zwischen 0,5 und 5 Prozent. Neben HISTOLITH 5% und HISTOLITH 3% ergänzt lege artis das Portfolio um HISTOLITH 1% speziell auch für ultraschallaktivierte Wurzelkanalspülungen. Das Entnahmesystem „ESD“ (Einfach – Sicher – Direkt), welches in allen Spüllösungen integriert ist, gibt dem Anwender gleichzeitig eine praktische Lösung für unterschiedlichste Anwendungsbereiche in der Endodontie an die Hand. Zusätzlich zur neuen Spüllösung wird auf den Herbstmessen auch das bewährte SOCKETOL im Fokus stehen. Die Paste zur

Schmerzbehandlung nach Zahnextraktionen ist ein Arzneimittel, das gleichzeitig schmerzstillend und antiseptisch wirkt. Besonders geeignet ist die Anwendung bei Patienten mit komplizierten Extraktionswunden, z.B. Dolor post extractionem oder Alveolitis, oder mit zu erwartenden Wundheilstörungen. SOCKETOL überzeugt mit einem noch einfacheren und sicheren Handling dank des neuen Luer-Lock-Ansatzes, mit welchem die beiliegenden Kanülen versehen wurden. SOCKETOL ist bei allen Dentalfachhändlern erhältlich.

**LEGE ARTIS PHARMA  
GMBH + CO. KG**  
Breitwasenring 1  
72135 Dettenhausen  
Tel.: 07157 5645-0  
info@legeartis.de  
www.legeartis.de



## PRÄMIERTES MARKETINGVIDEO

Im aktuellen vhf-Video „Dental from Deutschland“ werden deutsche Tugenden mit einem zwinkernden Auge betrachtet – Happy End inklusive. Der Star des Clips ist die Z4 – eine hochpräzise Fräs- und Schleifmaschine für Same-Day-Dentistry-Anwendungen. In ihrem futuristischen Gehäuse steckt moderne High-tech, mit der innerhalb von Minuten perfekte dentale Restaurationen gefertigt werden können. Der vhf-Clip „Dental from Deutschland“ überzeugte die Jury von Healthcare Marketing und Dental Marketing und konnte in der Kategorie „Digital B2B“ eine Silbermedaille gewinnen. Das Video teilt sich im

Wettbewerb zum Spot des Monats den ersten Platz punktgleich mit einer weiteren Einreichung. Von den 14 eingereichten Arbeiten gewannen zwei Silber und vier Bronze. Bei den Cannes Corporate Media & TV Awards 2019 hat der vhf-Clip ebenso überzeugt und erhielt einen Platz auf der Shortlist.

**VHF CAMFACTURE AG**  
Lettenstraße 10  
72119 Ammerbuch  
Tel.: 07032 97097-000  
Fax: 07032 97097-900  
www.vhf.de



## LOKALANTIBIOTIKUM – DARAUF IST VERLASS

Einfach anzuwenden und zuverlässig wirksam – Ligosan® Slow Release, bekannt als „Taschen-Minimierer“ zur ergänzenden Parodontitistherapie bei Erwachsenen, überzeugt seit rund einem Jahrzehnt Anwender wie Patienten. Das Arzneimittel auf Basis von 14%igem Doxycyclin unterstützt die konventionelle, nichtchirurgische Behandlung erfolgreich mit einer neuartigen Darreichung in Gelform. Zunächst fließfähig wird das Gel mit einem handelsüblichen Applikator direkt aus der Zylinderkartusche in den Fundus der jeweiligen Parodontaltasche eingebracht. Dort gibt Ligosan Slow Release den Wirkstoff über mindestens zwölf Tage in ausreichend hoher Konzentration ab und wirkt dabei sowohl antibakteriell als auch antiinflammatorisch.<sup>1</sup> Das Gel baut sich selbstständig zu Milch- und Glukolsäure ab und muss daher nicht entfernt werden.

Zahlreiche Studien und eine große Anwendungsbeobachtung im niedergelassenen Bereich bestätigen die klinische

Wirksamkeit mit einer deutlichen Reduktion der entzündlichen Parameter.<sup>2,3</sup> „Damit hat sich Ligosan Slow Release seit seiner Einführung als zuverlässige Therapiesäule bei Parodontitis etabliert“, so Jörg Scheffler, Country Manager Deutschland von Kulzer.

**Literatur bei der Redaktion.**

*Hinweis: Ligosan® Slow Release ist in der Schweiz nicht zugelassen.*

### KULZER GMBH

Leipziger Straße 2  
63450 Hanau  
Tel.: 0800 43723368  
info.dent@kulzer-dental.com  
www.kulzer.de/ligosan



## PIEZO-TECHNOLOGIE STELLT OPTIMALE FREQUENZ AUTOMATISCH EIN

Unterstützt durch die intuitive NSK iPiezo engine bietet der LED-Ultraschallscaler Varios 970 für jede Anwendung optimale und stabile Vibrationsfrequenzen – von der sanften Minimal- bis hin zur effektiven Maximaleinstellung. Die Leistungseinstel-

lung wird dabei so fein geregelt, dass ein und dasselbe Gerät höchst effizient in der Endodontie, der Parodontologie und der Prophylaxe eingesetzt werden kann. Mit dem neuen, 33 Gramm leichten Handstück, dem Varios 2, bietet NSK durch sein Slim-Line Design eine perfekte Balance und ermöglicht so dem Anwender einen hervorragenden Zugang zum Behandlungsfeld. Darüber hinaus ist das Varios 2 Lux-Handstück mit Doppel-LED ausgestattet, was in Kombination mit der grazilen Form für einmalige Sichtverhältnisse sorgt. Das Varios 970 verfügt über zwei unabhängige Kühlmittelflaschen (je 400 ml) und ein großes, intuitiv zu betätigendes Bedienfeld sowie ein Display, auf dem alle aktuellen Einstellungen übersichtlich angezeigt werden. Als Varios 170 können die Vorteile

des Varios 2-Handstücks auch in die vorhandene Behandlungseinheit integriert werden. Dabei ist das Varios 170 LED-Einbaumodul das kleinste der Welt und findet in praktisch jeder Einheit Platz. Varios 970 und Varios 170 sind jeweils im Set mit drei Aufsätzen (G4, G16, G8) sowie mit drei Drehmomentschlüsseln und einer Steribox erhältlich.



### NSK EUROPE GMBH

Elly-Beinhorn-Straße 8  
65760 Eschborn  
Tel.: 06196 77606-0  
info@nsk-europe.de  
www.nsk-europe.de